



Who Are the People of God?

[Peter] became frightened; and, beginning to sink, he cried out, "Lord, save me!" Immediately Jesus stretched out his hand and caught him. MATTHEW 14:30-31

This is still an unresolved theological issue. For so long the resolute answer of many was: the Roman Catholic Church is the people of God. However, the Second Vatican Council's Decree on Ecumenism (Unitatis Redintegratio) opened the Church's understanding to include all Christian denominations, paraphrasing Ephesians 4:4-5: "There is one body and one Spirit, just as you were called to the one hope of your calling; one Lord, one faith, one Baptism" (UR 2). The council went even further in the Dogmatic Constitution on the Church (Lumen Gentium), "calling together a people made up of Jew and

Gentile, making them one, not according to the flesh but in the Spirit. This was to be the new People of God" (LG 9). To be united with Protestants is one thing; to be united with Jews is quite another. For centuries, many interpreted the New Testament to say that the Jews lost favor with God. Such thinking supported— even caused—various forms of anti-Semitism, ethnic and religious persecution, and killings. We realized how wrong this thinking was. Vatican II quotes today's second reading and later states: "This sacred synod wants to foster and recommend...mutual understanding and respect which is the fruit, above all, of biblical and theological studies as well as of fraternal dialogues" (Declaration on the Relationship of the Church to Non-Christian Religions [Nostra Aetate], 4). We may have corrected some grievous errors in this matter, but we have not gotten much further than Paul did in resolving the issue. However, he experienced "great sorrow and constant anguish in my heart" (Romans 9:2) because of the separation. Do we? —Sr. Dianne Bergant, CSA - Sr. Dianne Bergant, CSA

FOR Reflection The original followers of Jesus were simply different kinds of Jews. Much of our Christian religious tradition is grounded in the Old Testament?

¿Quiénes son el pueblo de Dios?

Pedro se asustó; y, comenzando a hundirse, gritó: "¡Señor, sálvame!" Inmediatamente Jesús extendió su mano y lo atrapó. MATEO 14: 30-31

Este sigue siendo un problema teológico sin resolver. Durante mucho tiempo, la respuesta decidida de muchos fue: la Iglesia Católica Romana es el pueblo de Dios. Sin embargo, el Decreto sobre Ecumenismo del Concilio Vaticano II (Unitatis Redintegratio) abrió el entendimiento de la Iglesia para incluir todas las denominaciones cristianas, parafraseando a Efesios 4: 4-5: "Hay un cuerpo y un Espíritu, tal como fuiste llamado a la única esperanza de tu llamado: un solo Señor, una sola fe, un solo bautismo" (UR 2). El concilio fue aún más lejos en la Constitución Dogmática sobre la Iglesia (Lumen Gentium), "convocando a un pueblo compuesto por judíos y gentiles, haciéndolos uno, no según la carne sino según el Espíritu. Este iba a ser el nuevo Pueblo de Dios" (LG 9). Estar unidos con los protestantes es una cosa; estar unido a los judíos es otra muy distinta. Durante siglos, muchos interpretaron el Nuevo Testamento para decir que los judíos perdieron el favor de Dios. Tal pensamiento apoyó, incluso causó, diversas formas de antisemitismo, persecución étnica y religiosa y asesinatos. Nos dimos cuenta de lo equivocado que era este pensamiento. Citas del Vaticano II

La segunda lectura de hoy y posterior afirma: "Este sagrado sínodo quiere fomentar y recomendar ... la comprensión y el respeto mutuos que es fruto, sobre todo, de los estudios bíblicos y teológicos, así como de los diálogos fraternos" (Declaración sobre la relación de los Iglesia a las religiones no cristianas [Nostra Aetate], 4). Es posible que hayamos corregido algunos errores graves en este asunto, pero no hemos avanzado mucho más de lo que lo hizo Paul para resolver el problema. Sin embargo, él experimentó "gran dolor y angustia constante en mi corazón" (Romanos 9: 2) debido a la separación. ¿Hacemos? — Sr. Dianne Bergant

PARA Reflexión Los seguidores originales de Jesús eran simplemente diferentes tipos de judíos. Gran parte de nuestra tradición religiosa cristiana se basa en el Antiguo Testamento.



Sacred Heart Catholic Church, Austin Texas

Intentions / Intenciones de Misa

Monday/Lunes August 10th, St. Lawrence, Deacon and Martyr

6:30 P.M. English Mass - ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna, ☩ Alejandro Hernandez, ☩ Maria Demetria Avalos, ☩ Geronima y Vicente Hernandez y ☩ Todas las Almas del purgatorio.

Tuesday/Martes August 11th, St. Clare, Virgin

6:30 P.M. Spanish Mass - ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Victor Conchas Diaz, ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna, ☩ Alejandro Hernandez, ☩ Maria Demetria Avalos, ☩ Geronima y Vicente Hernandez, ☩ Todas las Almas del purgatorio.

Wednesday/Miercoles, August 12th

6:30 P.M. English Mass - ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna, ☩ Alejandro Hernandez, ☩ Maria Demetria Avalos, ☩ Geronima y Vicente Hernandez, ☩ Todas las Almas del purgatorio.

Thursday/Jueves, August 13th,

6:30 P.M. Misa Español - ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Victor Conchas Diaz, ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna, ☩ Alejandro Hernandez, ☩ Maria Demetria Avalos, ☩ Geronima y Vicente Hernandez, ☩ Todas las Almas del purgatorio.

August 14th St. Maximilian Kolbe, Priest and Martyr

7:00 pm - Bilingual Mass - ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Victor Conchas Diaz, ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna, ☩ Alejandro Hernandez, ☩ Maria Demetria Avalos, ☩ Geronima y Vicente Hernandez, ☩ Todas las Almas del purgatorio.

Saturday/Sábado, August 15th, The Assumption of the Blessed Virgin Mary

5:00 pm English Mass - Blessings to all our parishioners.

7:00 pm - ☩ Natalia Aguillon por sus hijos, ☩ Celso Cortez Gonzalez, ☩ Adan Elizalde por su hijo Rene, ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Virginia Brito, ☩ Elfego Gorostieta, Bendiciones para Lucero Benitez por su cumpleaños.

Sunday/Domingo, August 16th, Twentieth Sunday in Ordinary Time

8:00 A.M. English Mass - ☩ Willie Cortez, ☩ Fr. Walter Carr, ☩ Sister Nathaniel Eisel.

9:30 A.M. - ☩ Edgar Montoya por Gloria Montoya, ☩ Nicolas Valdez, ☩ Paula Tejada por su hijo, ☩ Porfirio Jaramillo por su familia, ☩ Francisco & Aurelia Ferrara por su hija, ☩ Catalino Jaramillo a 3 años de fallecido, ☩ Maria del Carmen Osorio a 8 años fallecida,

11:30 A.M. Spanish Mass - ☩ Maria Guadalupe Martinez Olivares, ☩ Francisco Mercado Cardoso, ☩ Hipolito Cortez Lopez por Luis y Petra Perez, ☩ Antolin Vargas Perez, ☩ Animas del Purgatorio.

1:30 P.M. Spanish Mass - ☩ Maria Hortencia Lopez, ☩ Sita Luisa Galvan.

5:00 P.M. Spanish Mass - Por la salud de Atenedoro y Alicia Jaimes, ☩ Animas del Purgatorio, ☩ miembros fallecidos de familia Tapia Luna.



Parroquia Sagrado Corazon, Austin Texas

NINETEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



The Bible is critical to our Christian lives, but why is it so hard to understand? The Bible is a unique piece of literature—perhaps the most distinctive in the world. In fact, it is not just one publication.

The word Bible derives from a word meaning “library.” The Bible is a library of books—seventy-two books, to be exact—dating from antiquity, written, and edited by authors known and unknown. It contains, as any library would, a vast array of literary forms and expressions. It covers more than 3,000 years of history. Reading and understanding the Bible, and living up to its precepts, is indeed a formidable task and will take us all a lifetime to do. The first key to the Bible is noting that this is not just the work of human authors; it is the word of God. We acknowledge the human element of the Bible, the authors’ lived experience, the historical circumstances that form the background of the revelation. But we believe unequivocally that the truth and meaning of the Bible is the inspiration of God. The Catholic view is that God was able to reveal truth through the work of sacred writers. The Scriptures are layered accounts. They begin with historical facts, followed by years of oral tradition, and ending with the author’s final version. The best way to familiarize yourself with Scripture is to find a good Bible-study program or group. This will acquaint you with the history of Israel, the times and culture in which the Bible was written, and its rich variety of literary forms. Enjoy your biblical journey. Liguori Publications

+++++

WORD FROM Pope Francis We must ensure that in the usual activities of every Christian community, in parishes, in associations, and movements, there actually be at heart the personal encounter with Christ who communicates himself to us in his word, because, as St. Jerome teaches us, “ignorance of the Scriptures is ignorance of Christ.” —ADDRESS TO CATHOLIC BIBLICAL FEDERATION, JUNE 19, 2015



Palabra del Papa Francisco. Debemos procurar que en las actividades habituales de toda comunidad cristiana, en las parroquias, en las asociaciones y en los movimientos, se tenga en el corazón el encuentro personal con Cristo que se nos comunica en su palabra, porque, como nos enseña San Jerónimo, "La ignorancia de las Escrituras es la ignorancia de Cristo". — DISCURSO A LA FEDERACIÓN BÍBLICA CATÓLICA, 19 DE JUNIO DE 2015.

La Biblia es fundamental para nuestra vida cristiana, pero ¿por qué es tan difícil de entender? La Biblia es una obra literaria única, quizás la más distintiva del mundo. De hecho, no es solo una publicación. La palabra Biblia deriva de una palabra que significa "biblioteca". La Biblia es una biblioteca de libros (setenta y dos libros, para ser exactos) que datan de la antigüedad, escritos y editados por autores conocidos y desconocidos. Contiene, como cualquier biblioteca, una amplia gama de formas y expresiones literarias. Cubre más de 3.000 años de historia. Leer y comprender la Biblia, y vivir de acuerdo con sus preceptos, es de hecho una tarea formidable y nos llevará toda una vida. La primera clave de la Biblia es señalar que esto no es solo obra de autores humanos; es la palabra de Dios. Reconocemos el elemento humano de la Biblia, la experiencia vivida por los autores, las circunstancias históricas que forman el trasfondo de la revelación. Pero creemos inequívocamente que la verdad y el significado de la Biblia es la inspiración de Dios. El punto de vista católico es que Dios pudo revelar la verdad a través del trabajo de los escritores sagrados. Las Escrituras son relatos en capas. Comienzan con hechos históricos, seguidos de años de tradición oral y terminan con la versión final del autor. La mejor manera de familiarizarse con las Escrituras es encontrar un buen programa o grupo de estudio bíblico. Esto lo familiarizará con la historia de Israel, la época y la cultura en las que se escribió la Biblia y su rica variedad de formas literarias. Disfruta tu viaje bíblico. Liguori Publications

+++++

Readings for the Week of August 9th, 2020

- Monday 2 Cor 9:6–10 Jn 12:24–26
- Tuesday Ez 2:8—3:4 Mt 18:1–5, 10, 12–14
- Wednesday Ez 9:1–7; 10:18–22 Mt 18:15–20
- Thursday Ez 12:1–12 Mt 18:21–19:1
- Friday Ez 16:1–15, 60, 63 or 16:59–63 Mt 19:3–12
- Saturday Rv 11:19a; 12:1–6a, 10ab 1 Cor 15:20–27 Lk 1:39–56
- Sunday Is 56:1,6–7 Rom 11:13–15,29–32,,Mt 15:21–28

Subscribe to our



Sacred Heart Church Austin

STEWARDSHIP

- Responsible giving / Diezmo \$18,231.00
- Sacrificial Giving / Diezmo \$ 8,562.00**
- 182 families with envelopes / 182 familias dejaron sus sobres
- eGiving / Diezmo electrónico \$ 1,060.00**
- 7 families by website / 7 familias por internet
- Building fund / Fondo de Renovacion \$ 1,499.00**

Your support helps the church with its Evangelization Mission!
¡Su apoyo ayuda a la Iglesia a continuar Evangelizando!